



Play

 **HÖRBY BRUK®**



SWEDISH QUALITY SINCE 1920

Modern craftsmanship in timeless design

We are of course proud of our long history and superior craftsmanship. Our biggest pride, though, is probably our products that easily and conveniently solve the most basic needs of humans in everyday life. Decade after decade, we have managed, developed and improved our products in line with the changing demands of modern society in an effort to improve material selection, safety, functionality and design.



SVENSK KVALITET SEDAN 1920

Modernt hantverk och tidlös design

Vi är förstås stolta över vår historia och vårt hantverkskunnande. Och kanske mest stolta är vi över att våra produkter enkelt och bekvämt löser människors mest grundläggande behov i vardagen. Genom varje årtionde har vi förvaltat, utvecklat och förbättrat produkterna i takt med de krav som finns i ett modernt samhälle ifråga om materialval, säkerhet, funktion och design.

SCHWEDISCHE QUALITÄT SEIT 1920

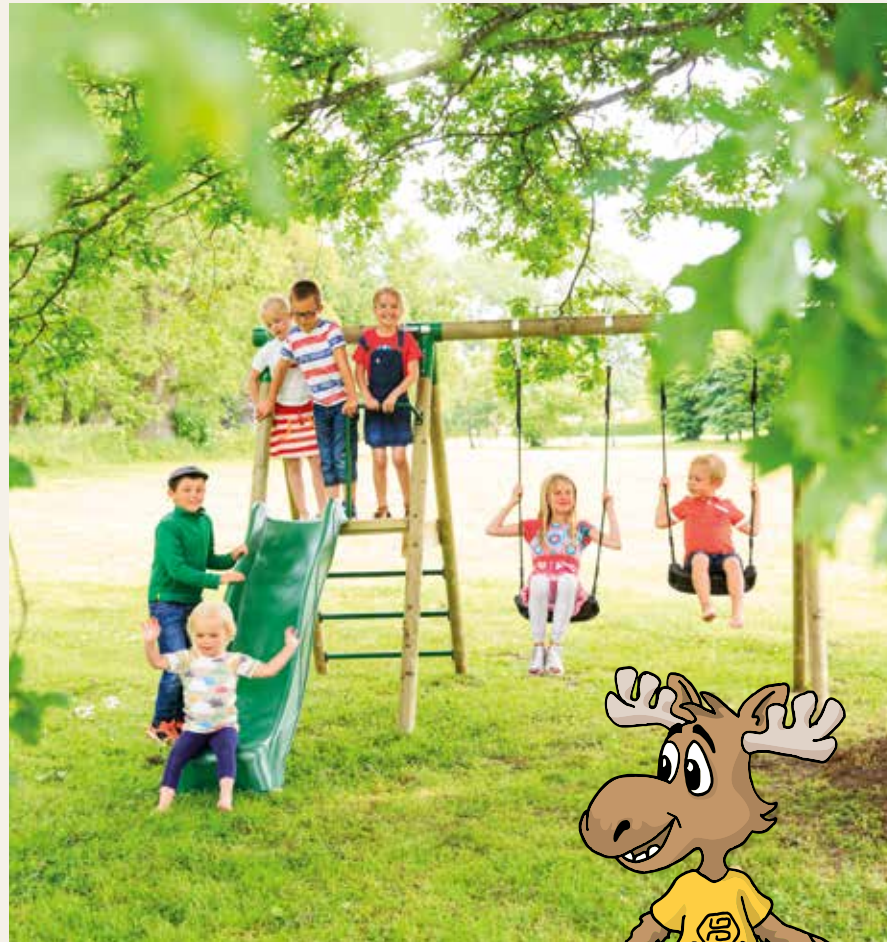
Moderne Hand- werkskunst in zeitlosem Design

Wir sind natürlich stolz auf unsere lange Geschichte und überragende Handwerkskunst. Unser größter Stolz sind jedoch wahrscheinlich unsere Produkte, die auf einfache und bequeme Weise die grundlegendsten menschlichen Bedürfnisse im Alltag lösen. Jahrzehntelang haben wir unsere Produkte entsprechend den sich ändernden Bedürfnissen einer modernen Gesellschaft verwaltet, entwickelt und verbessert, um die Materialauswahl, Sicherheit, Funktionalität und das Design zu verbessern.



With a flair for craftsmanship

FOR PROFESSIONAL AND HOME USE



MADE IN SWEDEN

OVER SEVERAL GENERATIONS, Hörby Bruk and the CanCan swing have relied on superior Swedish craftsmanship to become prominent and well-known brands. To ensure the high quality of the products, they are primarily manufactured in Hörby, Sweden.



FUNCTION AND DESIGN

A FUSION OF FUNCTION AND DESIGN. Our CanCan swings are made in Sweden and the wooden swings use only Swedish wood. Child safety is the highest priority for all our play products. The swing frames are of the highest quality and the clever designs offer safe, stimulating amusement for children.



TESTED AND APPROVED

ALL OUR PLAY PRODUCTS are tested in minute detail to assure correct functionality and a high level of safety. They comply with the European EN 71 toy safety standard (for domestic use) and meet the stringent requirements on safety, both in terms of design and selection of materials. Our products are CE marked, whilst many are also TÜV approved.

Med känsla för hantverk

FÖR BÅDE PROFFS OCH HEMMABRUK

MADE IN SWEDEN

HÖRBY BRUK OCH CANCAN-GUNGAN har genom lång, svensk hantverkstradition blivit välkända varumärken, från generation till generation. Produkterna tillverkas i huvudsak i Hörby för att säkerställa produkternas kvalitet.



Mit Gefühl für das Handwerk

BEI DER ARBEIT UND ZU HAUSE

HERGESTELLT IN SCHWEDEN

ÜBER MEHRERE GENERATIONEN haben Hörby Bruk und die CanCan-Schaukel auf die überragende schwedische Handwerkskunst vertraut, um berühmte und bekannte Marken zu werden. Um die hohe Qualität der Produkte zu gewährleisten, wurden sie hauptsächlich in Hörby, Schweden hergestellt.

FUNKTION OCH DESIGN

FUNKTION OCH DESIGN HÄNGER SAMMAN. Våra CanCan-gungor är svensktillverkade och till trägungorna används endast svenskt trä. Vi sätter helt enkelt barnens säkerhet i första rummet. Gungställningarna är av högsta kvalitet och inbjuder med sin utformning till en säker och stimulerande lek för barnen.

TESTAT OCH GODKÄNT

SAMTLIGA VÅRA LEKPRODUKTER testas in i minsta detalj för att värna om både funktion och säkerhet. De följer den europeiska lekstandardEN-71 (för privat bruk) och hårt ställda krav på säkerhet, både vad gäller konstruktion och materialval. Våra produkter är CE-märkta och många också TÜV-godkända.

FUNKTION UND DESIGN

EIN ZUSAMMENSPIEL VON FUNKTION UND DESIGN. Unsere CanCan-Schaukeln werden in Schweden hergestellt und die Holzschaukeln verwenden ausschließlich schwedisches Holz. Die Sicherheit der Kinder ist die oberste Priorität bei all unseren Spielgeräten. Die Schaukelgestelle sind von höchster Qualität und das kluge Design bietet sichere, begeisternde Unterhaltung für Kinder.

GETESTET UND ZUGELASSEN

ALLE UNSERE SPIELGERÄTE sind bis in kleinste Detail getestet, um korrekte Funktionalität und eine hohe Sicherheitsstufe zu gewährleisten. Sie erfüllen die europäische Sicherheitsnorm EN 71 für Spielzeuge (für den Hausgebrauch) und erfüllen die strengen Sicherheitsanforderungen hinsichtlich Design und Materialauswahl. Unsere Produkte sind mit CE gekennzeichnet und viele von ihnen sind zudem TÜV-geprüft.

Well thought-out and proven design.
Genomtänkt och väl beprövad konstruktion.
Gut durchdachtes und erprobtes Design.

Easy assembly.
Enkel att montera.
Einfache Montage.

Robot-welded in Hörby, Sweden.
Robotsvetsad i Hörby, Sverige.
Roboter-geschweißt in Hörby, Schweden.

Unique, safe design of dual seat sky-ride suspension.
Unik och säker konstruktion av dubbelgungans uppsättning.
Einzigartige, sichere Konstruktion der Doppelsitz-Seilbahn-Aufhängung.

Soft foot protectors.
Mjuka fotskydd.
Weicher Fußschutz.

Powder coated for extra-long life.
Pulverlackerad för extra lång hållbarhet.
Pulverlackiert für extra lange Lebensdauer.

Rugged, UV-resistible seats with strong ropes.
UV-beständiga stabila sitsar med kraftigt rep.
Robuste, UV-widerstandsfähige Sitze mit starken Seilen.

Max load 50 kg per seat.
Max 50 kg belastning per sits.
Höchstlast 50 kg je Sitz.

Approved in accordance with EN-71 and TÜV certified.
Godkänd enligt EN-71 och certifierad enligt TÜV.
Zugelassen in Übereinstimmung mit EN-71 und TÜV-zertifiziert.

Anchor irons and base plates included.
Förankringsjärn och fotplattor medföljer.
Verankerungsheringe und Grundplatten im Lieferumfang enthalten.



Swings

GUNGOR, SCHAUKELN

Steel swings

STÅLGUNGOR, STAHLSCHAUKELN



4004

CanCan Classic Green

CanCan Classic Grön
CanCan Classic Grün

H 1.85 x L 2.15 m



4010

CanCan Classic Silver

CanCan Classic Silver
CanCan Classic Silber

H 1.85 x L 2.15 m



4011

CanCan Classic Turquoise

CanCan Classic Turkos
CanCan Classic Türkis

H 1.85 x L 2.15 m



4012

CanCan Classic Lime

CanCan Classic Lime
CanCan Classic Lime

H 1.85 x L 2.15 m



4013

CanCan Classic Purple

CanCan Classic Lila
CanCan Classic Lila

H 1.85 x L 2.15 m



4007

CanCan Solo

CanCan Solo
CanCan Solo

H 1.85 x L 1.15 m



4050

CanCan Duett

CanCan Duett
CanCan Duett

H 1.85 x L 2.15 m



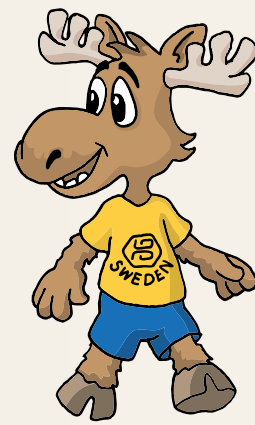
4018

Anchoring irons for CanCan

Förankringsjärn till CanCan
Verankerungsheringe für CanCan

Wooden swings

TRÄGUNGOR, HOLZSCHAUKELN



4080

Wooden Swing Classic

Trägunga Classic
Holzschaukel Classic

H 2.00 x L 2.95 m



4081

Wooden Swing Basic

Trägunga Basic
Holzschaukel Basic

H 2.00 x L 2.15 m



4085

Wooden Swing High

Trägunga High
Holzschaukel High

H 2.50 x L 2.95 m



4082

Wooden Swing Active

Trägunga Active
Holzschaukel Active

H 2.00 x L 2.95 m



4084

Wooden Swing Active Skyride

Trägunga Active Skyride
Holzschaukel Active Skyride

H 2.00 x L 2.95 m



4086

Wooden Swing Active Slide

Trägunga Active Slide
Holzschaukel Active Slide

H 2.00 x L 2.95 m



4087

Wooden Swing Active Climb

Trägunga Active Climb
Holzschaukel Active Climb

H 2.00 x L 2.95 m

Slides

RUTSCHBANOR, RUTSCHEN



4074

Slide Mini

Rutschbana Mini
Rutsche Mini

H 0.85 x L 1.05 m



4072

Slide Fun with ladder

Rutschbana Fun med steg
Rutsche Fun mit Leiter

H 1.2 x L 2.28 m



72185

Slide 1200 Green

Rutschbana 1200 Grön
Rutsche 1200 Grün

H 1.2 x L 2.28 m



Sandboxes

SANDLÅDOR, SANDKASTEN

4092

Sandbox 210

Sandlåda 210
Sandkasten 210

Length per side
0.6 m and 1.2 m, maximum width 2.1 m



4093

Sandbox Cover 210

Skydd Sandlåda 210
Abdeckung für Sandkasten 210



4095

Sandbox 150

Sandlåda 150
Sandkasten 150

Length per side
0.6 m, maximum width 1.5 m



4096

Sandbox Cover 150

Skydd Sandlåda 150
Abdeckung für Sandkasten 150



Other play items

ÖVRIG LEK, ANDERE SPIELGERÄTE

1187

Children Wheelbarrow Poppy Red

Barnskottkärra Poppy Röd
Kinderschubkarre Poppy Rot

L 75 x W 38 x H 28 cm



1189

Children Wheelbarrow Happy Turquoise

Barnskottkärra Happy Turkos
Kinderschubkarre Happy Türkis

L 75 x W 38 x H 28 cm



1190

Children Wheelbarrow Funny Purple

Barnskottkärra Funny Lila
Kinderschubkarre Funny Lila

L 75 x W 38 x H 28 cm



1191

Children Wheelbarrow Lucky Black

Barnskottkärra Lucky Svart
Kinderschubkarre Lucky Schwarz

L 75 x W 38 x H 28 cm



4016

Baby Seat Exclusive Red

Babysits Exklusiv Röd
Babysitz Exklusiv Rot

H 45 x W 36 x D 38 cm



4021

Baby Seat Exclusive Black

Babysits Exklusiv Svart
Babysitz Exklusiv Schwarz

H 45 x W 36 x D 38 cm



4022

Baby Seat Exclusive Turquoise

Babysits Exklusiv Turkos
Babysitz Exklusiv Türkis

H 45 x W 36 x D 38 cm



4023

Baby Seat Exclusive Purple

Babysits Exklusiv Lila
Babysitz Exklusiv Lila

H 45 x W 36 x D 38 cm



4027

Baby Seat Red

Babysits Röd
Babysitz Rot

H 26 x W 36 x D 30 cm



4030

Suspension Ropes

Upphångningsrep
Einhängeseile

Length 1,5 m



4037

Wooden Swing seat

Gungsis Trä
Holz Schaukelsitz

H 6.5 x W 39 x D 17.5 cm



4039

Plastic Seat Black

Gungsis Plast Svart
Brettschaukel Schwarz

H 7 x W 40 x D 18 cm



4041

Plastic Seat Lime

Gungsis Plast Lime
Brettschaukel Lime

H 7 x W 40 x D 18 cm



4042

Plastic Seat Turquoise

Gungsis Plast Turkos
Brettschaukel Türkis

H 7 x W 40 x D 18 cm



4043

Plastic Seat Purple

Gungsis Plast Lila
Brettschaukel Lila

H 7 x W 40 x D 18 cm





4057

Climbing Rope Lime 200

Klätterrep Lime 200
Kletterseil Lime 200

Length 2,0 m



4058

Climbing Rope 200

Klätterrep 200
Kletterseil 200

Length 2,0 m



4059

Climbing Ladder 190

Klätterstege 190
Kletterleiter 190

Length 1,9 m



4099

Plate Swing Lime

Tallriksgunga Lime
Tellerschaukel Lime

Ø 28 cm



4100

Zip Wire 30 Green

Linbanan 30 Grön
Seilbahn 30 Grün

Length 30 m



4101

Plate Swing for Zip Wire Green

Tallriksgunga till Linbana Grön
Tellerschaukel för Seilbahn Grün

Ø 28 cm



4111

Climbing Stones

Klätterstenar
Klettersteine

8 pcs



4120

Ring Trapeze Lime

Ringtrapets Lime
Trapez mit Turnringen Lime

Width 60 cm



4150

Nest Swing Blue

Kompisgunga Blå
Nestschaukel Blau

Ø 98 cm



MAILING ADDRESS

P.O. box 3
242 21 Hörby
Sweden

DELIVERY ADDRESS

Slagtoftavägen 21
242 35 Hörby
Sweden

TELEPHONE

+46 (0) 415-167 70

E-MAIL

info@horbybruk.se

www.horbybruk.se

